

『中国民间武术经典』丛书

Chinese Folk Martial Classic Series

NEW FORM'S ROUTINE I
OF CHEN-STYLE TAIJI QUAN



陈式太极拳新架一路

丛书主编 毛景广

Chief Editor Mao Jingguang

编著 毛景宇

Compiler Mao Jingyu

译著 赵艳霞

Translator Zhao Yanxia

太极拳

陈式太极拳新架一路

附送
口袋本
VCD
影碟

总策划

Chief Producer

高明星

Gao Mingxing

责任编辑

Editor in Charge

郭笑丹

Guo Xiaodan

赵建

Zhao Jian

贾大伟

Jia Dawei

美术编辑

Art Editor

李鹏

Li Peng

责任校对

Proofread in Charge

郭孟春

Guo Mengchun

杨慧敏

Yang Huimin

ISBN 978-7-5350-3566-0



9 787535 035660 >

定价：40.50 元

附送口袋本与 VCD 影碟

The set is attached with pocket books and VCD



“中国民间武术经典”丛书
Chinese Folk Wushu Classic Series

陈式太极拳新架一路

NEW FORM'S ROUTINE I OF CHEN-STYLE TAIJI QUAN

丛书主编 毛景广

Chief Editor Mao Jingguang

编 著 毛景宇

Compiler Mao Jingyu

译 著 赵艳霞

Translator Zhao Yanxia

海燕出版社

PETREL PUBLISHING HOUSE

河南电子音像出版社

HENAN ELECTRONIC & AUDIOVISUAL PRESS

图书在版编目(CIP)数据

陈式太极拳新架一路: 汉英对照 / 毛景宇著; 赵艳霞
译. — 郑州: 海燕出版社, 2007. 9
(中国民间武术经典 / 毛景广主编)
ISBN 978-7-5350-3566-0

I. 陈… II. ①毛…②赵… III. 太极拳—汉、英 IV.
G852.11

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第134474号



陈式太极拳新架一路

NEW FORM'S ROUTINE I OF CHEN-STYLE TAIJI QUAN

出版发行: 海燕出版社 河南电子音像出版社

Publish: Petrel Publishing House Henan Electronic & Audiovisual Press

地址: 河南省郑州市经五路66号

Add: No.66 Jingwu Road of Zhengzhou, Henan Province, China

邮编: 450002

Pc: 450002

电话: +86-371-65720922

Tel: +86-371-65720922

传真: +86-371-65733354

Fax: +86-371-65733354

印刷: 河南地质彩色印刷厂

开本: 850×1168 1/16

印张: 11.15

字数: 91千字

印数: 1-1 000册

版次: 2007年8月郑州第1版

印次: 2007年8月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5350-3566-0

定价: 40.50元

陈式太极拳新架一路

NEW FORM'S ROUTINE I OF CHEN-STYLE TAIJI QUAN

陈式太极拳新架一路是中国太极拳中最古老的拳术之一。它起源于河南陈家沟，由陈王廷所创。陈式新架一路的运动特点是：刚柔相济，且以刚擅长，手法螺旋缠绕，并且方向多变，用劲以踩、捌、靠为主，架势横宽低沉，且有发劲、震脚和跳跃动作。

本书采用图文教材与影视教材相结合的立体教学手段，并邀请此拳法权威人士进行技术表演和教学示范，保证学习者获取原汁原味的技法传承。

The New Form's Routine I of Chen Style Taiji Quan is one of the most ancient Chinese shadow boxing. It originated in Chen Jiagou of Henan, China and was created by Chen Wangting. It's characterized by orderly moving among force and strong, more rigid, spiral and winding hand position, and steady actions with its harmony among intention, breathing, strength and form.

This book adopts the three-dimensional teaching method of diagram, words and video. The authoritative are invited for technical performance and teaching demonstrations, guaranteeing the learners to gain the real technical method transmission.

“中国民间武术经典”丛书
Chinese Folk Wushu Classic Series

前言

Foreword

百集“中国民间武术经典”光盘在国内外发行之
后，引起巨大的反响，深受广大武术界同行的好评，
特别是海外广大武术爱好者慕名而来，拜师求学者络
绎不绝，并都希望看到与之相配套的文字教材。应广
大读者的要求，我们以中英文对照形式编写了这套
“中国民间武术经典”丛书，以满足广大武术爱好者
学习和了解博大精深的中华武术文化。

中华武术源远流长。本套丛书详细介绍了少林、
太极、峨眉、武当、形意等诸多门派，包括内家和外
家，近300余种拳法和武功绝活儿，是目前我国向国
内外推介的最权威、最系统、最全面的武术文化精品。

“中国民间武术经典”丛书采用图文教材与影视
教材（DVD）相结合的立体教学手段，全方位地展
现中华武术文化精髓。每个套路邀请代表当今最高
水平的全国武术冠军、正宗流派传人以及著名武术
专家进行技术演练和教学示范，保证学习者获取
原汁原味的技法。

在丛书编写过程中，得到中国武术协会副
主席王玉龙先生的关照支持，我们表示衷心感谢！
参加本丛书校对工作的人员有张青川、邵佳、王
浩、邵倩、韩晓宁等，在此一并致谢！

The 100 sets of *Chinese Folk Wushu Classic* compact
disc has received great attention home and abroad since
its publication. Most foreign Wushu lovers hope to
get the writing teaching material attached to it. To meet
the needs, we have pre-

pared these series of *Chinese Folk Wushu Classic* to help them understand the Chinese martial arts and Chinese culture.

Chinese Wushu has a long history which is profound in content. This series have details on Shaolin, Taiji, Emei etc. Including internal school and external school, nearly 300 species of the fist position and military accomplishments. They are the most authoritative, systemic and comprehensive of Wushu essence.

Chinese Folk Wushu Classic use graphic and video materials (DVD) to demonstrate the best of the Chinese Wushu. Each routine invites the representative of the highest levels from the National Wushu Championship, the authentic heirs or the famous Wushu experts to conduct the technical trainings and the teaching demonstrations to guarantee the original techniques of these routines for the learners.

We express our heartfelt gratitude for Wang Yulong, vice-chairman of Chinese Wushu Association for his support and help in the process of compiling these books. We also thank Zhang Qingchuan, Shao Jia, Wang Hao, Shao Qian, Han Xiaoning for their careful work in revising our books. Thanks a lot!

编者

Editor

二〇〇七年七月大暑

July 2007 Summer



“中国民间武术经典”丛书

Chinese Folk Wushu Classic Series

编写委员会 Writing Committee

主任 Director

高明星 (河南电子音像出版社社长、编审)

Gao Mingxing, Proprietor, Copy Editor of Henan Electronic & Audiovisual Press

副主任 Assistant Director

李惠 (河南省体育局武术运动管理中心副主任)

Li Hui, Assistant Director of Wushu Center of Henan Province Physical Education Office

杨东军 (河南电子音像出版社总编辑、编审)

Yang Dongjun, Chief Editor, Copy Editor of Henan Electronic & Audiovisual Press

段嫩芝 (河南电子音像出版社编审)

Duan Nenzhi, Copy Editor of Henan Electronic & Audiovisual Press

毛景广 (郑州大学体育系副教授)

Mao Jingguang, Associate Professor of Department of Physical Education of Zhengzhou University

委员 Commissioner

马雷 (公安部中国前卫搏击协会秘书长)

Ma Lei, Secretary-general of Chinese Advance Guard Defy Association of Ministry of Public Security

李素玲 (江南大学体育学院副教授)

Li Suling, Associate Professor of Institute of Physical Education of Jiangnan University

郭笑丹 (河南龙腾多媒体技术制作有限公司经理)

Guo Xiaodan, General Manager of Henan Dragon Television

Production Company

吴兴强 (重庆大学体育学院副教授)

Wu Biqiang, Associate Professor of Institute of Physical Education

of Chongqing University

涂虎波 (郑州大学体育系教授)

Xu Hubo, Professor of Department of Physical Education

of Zhengzhou University

总策划 Chief Producer

高明星 Gao Mingxing

责任编辑 Editors in Charge

郭笑丹 赵建 贾大伟

Guo Xiaodan Zhao Jian Jia Dawei



“中国民间武术经典”丛书

Chinese Folk Wushu Classic Series

作者名单 Author List

主 编 Chief Editor

毛景广 Mao Jingguang

副主编 Assistant Editor

李素玲

郭笑丹

吴兴强

Li Suling

Guo Xiaodan

Wu Biqiang

编 委 Members of the Editorial Board (以姓氏笔画为序 Name of a Sequence of Strokes)

马 雷

毛景宇

代小平

丛亚贤

纪秋云

Ma Lei

Mao Jingyu

Dai Xiaoping

Cong Yaxian

Ji Qiuyun

刘海科

乔 燦

任天麟

何义凡

杨 华

Liu Haike

Qiao Biao

Ren Tianlin

He Yifan

Yang Hua

杨玉峰

张亚东

张学谦

张希珍

赵艳霞

Yang Yufeng

Zhang Yadong

Zhang Xueqian

Zhang Xizhen

Zhao Yanxia

高秀明

袁剑龙

Gao Xiuming

Yuan Jianlong

视频示范 Video Performer

毛景广

陈小星

陈 炯

侯 雯

任天麟

Mao Jingguang

Chen Xiaoxing

Chen Bing

Hou Wen

Ren Tianlin

图片示范 Picture Illustrators

毛景广

侯 雯

张 一

段佳洁

任天麟

Mao Jingguang

Hou Wen

Zhang Yi

Duan Jiajie

Ren Tianlin

摄 影 Photographers

贾大伟

Jia Dawei

林伟峰

Lin Weifeng

目 录

第一章 太极运动常识

第一节 太极拳的由来与流派/003

第二节 练习太极拳对身体各部位的要求/005

一、虚灵顶颈竖项/005

二、沉肩坠肘坐腕/005

三、含胸拔背实腹/006

四、松腰敛臀圆裆/006

五、心静体松意专/007

六、呼吸深长自然/008

七、势势意连形随/008

八、轻沉虚实兼备/009

第三节 太极运动中的呼吸配合规律及要求/010

一、起吸落呼/012

二、开吸合呼/013



Chapter I Exercise General Knowledge of Taiji Quan

Section I The Origins and Schools of Taiji Quan / 003

Section II The Requirements of Body Postures in Taiji Quan / 005

1. Head Erect and Neck Vertical / 005

2. Lowering Shoulders and Elbows
Relaxing Wrist / 005

3. Back and Chest Naturally Erect,
Abdomen Breathing / 006

4. Waist Relaxing and Buttocks in
Slightly / 006

5. Calmness, Relaxation and
Concentration / 007

6. Natural, Long and Deep Breath / 008

7. The Combination of Consciousness
and Movements / 008

8. The Combination of Lightness and
Heaviness, Emptiness and Solidness / 009

Section III The Basic Rules and Requirements of Breath in Taiji Quan / 010

1. Inhale when Rising, Exhale when
Decending / 012

2. Inhale when Opening, Exhale when
Closing / 013

三、进吸退呼/014

四、发力动作的呼吸规律/015

五、技击方法的呼吸规律/016

第二章 分解教学与图解

第一节 陈式太极拳新架一路简介/025

第二节 陈式太极拳新架一路动作名称/026

第三节 陈式太极拳新架一路动作详解/030

一、预备式/030

二、起式/030

三、金刚捣碓/031

四、懒扎衣/034

五、六封四闭/036

六、单鞭/037

七、金刚捣碓/039

3. Inhale when Stepping Forward;
Exhale when Stepping Backward / 014

4. Rules of Breathing when Using
Explosive Strength / 015

5. The Rules of Breathing in the
Fighting Skills of Taiji Quan and
Taiji Sword / 016

Chapter II Step Teaching and Diagram

Section I Brief Introduction of New
Form's Routine I of Chen-style Taiji
Quan / 025

Section II Movement Names of New
Form's Routine I of Chen-style Taiji
Quan / 026

Section III Movement Explanations
of New Form's Routine I of Chen-style
Taiji Quan / 030

1. Preparation Form / 030

2. Beginning Form / 030

3. Buddha's Warrior Attendant Pounds
Mortar / 031

4. Lazily Belting Clothes / 034

5. Six Sealing and Four Closing / 036

6. Dan Bian / 037

7. Buddha's Warrior Attendant Pounds
Mortar / 039

八、白鶴亮翅/042

九、斜行拗步/044

十、初收/046

十一、前趟拗步/047

十二、斜行拗步/049

十三、再收/051

十四、前趟拗步/052

十五、掩手肱拳/054

十六、金剛搗碓/055

十七、披身捶/058

十八、背折靠/060

十九、青龍出水/060

二十、雙推手/062

二十一、三換掌/063

二十二、肘底捶/064

二十三、倒卷肱/065

二十四、退步壓肘/067

8. White Crane Spreads Its Wing / 042

9. Walk Obliquely and Twist Step / 044

10. First Closing / 046

11. Wade Forward and Twist Step / 047

12. Walk Obliquely and Twist Step / 049

13. Second Closing / 051

14. Wade Forward and Twist Step / 052

15. Cover Hands and Strike with
Arm / 054

16. Buddha's Warrior Attendant Pounds
Mortar / 055

17. Fist of Defence / 058

18. Lean and Break with Back / 060

19. Black Dragon Comes out of
Water / 060

20. Push both Hands / 062

21. Change Palms Three Times / 063

22. Fist under Elbow / 064

23. Step Back and Whirl Arms on both
Sides / 065

24. Step Back and Press Elbow / 067

- 二十五、中盘/069
- 二十六、白鹤亮翅/071
- 二十七、斜行拗步/072
- 二十八、闪通背/074
- 二十九、掩手肱拳/077
- 三十、六封四闭/078
- 三十一、单鞭/080
- 三十二、云手/082
- 三十三、高探马/084
- 三十四、右擦脚/086
- 三十五、左擦脚/088
- 三十六、左蹬一跟/089
- 三十七、前趟拗步/090
- 三十八、击地捶/091
- 三十九、二起脚/093
- 四十、兽头势/094
- 四十一、旋风脚/096

25. Mid-section / 069
26. White Crane Spreads Its Wing / 071
27. Walk Obliquely and Twist Step / 072
28. Flash Through Back / 074
29. Cover Hands and Strike with Arm / 077
30. Six Sealing and Four Closing / 078
31. Dan Bian / 080
32. Wave Hands / 082
33. Pat High on the Horse / 084
34. Beat Right Foot / 086
35. Beat Left Foot / 088
36. Kick with Left Heel / 089
37. Wade Forward and Twist Step / 090
38. Pound Ground with Fist / 091
39. Jumping Slap Kick / 093
40. Beast Head Pose / 094
41. Tornado Kick / 096

四十二、右蹬一跟/097

四十三、掩手肱拳/098

四十四、小擒打/100

四十五、抱头推山/102

四十六、三换掌/103

四十七、六封四闭/104

四十八、单鞭/106

四十九、前招/108

五十、后招/109

五十一、野马分鬃/109

五十二、六封四闭/112

五十三、单鞭/113

五十四、双震脚/115

五十五、玉女穿梭/116

五十六、懒扎衣/118

五十七、六封四闭/119

五十八、单鞭/121

42. Kick with Right Heel / 097

43. Cover Hands and Strike with
Arm / 098

44. Small Catching and Hitting / 100

45. Cover Head and Push Mountain / 102

46. Change Palms Three Times / 103

47. Six Sealing and Four Closing / 104

48. Dan Bian / 106

49. Forward Trick / 108

50. Backward Trick / 109

51. Parting the Wild Horse's Mane / 109

52. Six Sealing and Four Closing / 112

53. Dan Bian / 113

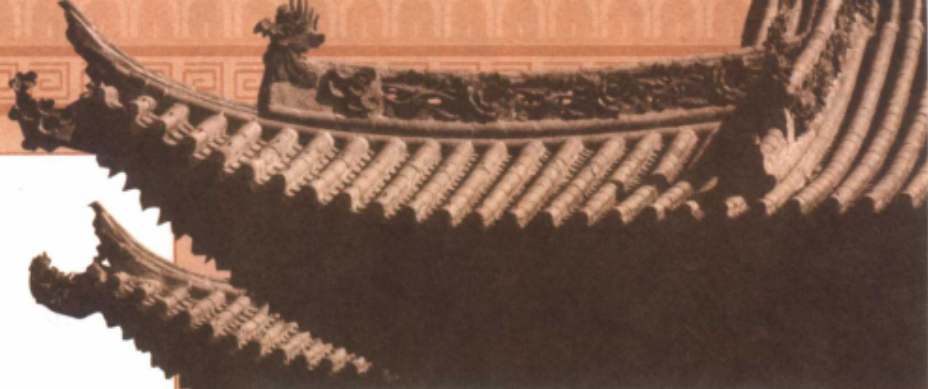
54. Stamp both Feet / 115

55. Jade Girl Works at Shuttles / 116

56. Lazily Belting Clothes / 118

57. Six Sealing and Four Closing / 119

58. Dan Bian / 121



五十九、云手/123

六十、摆脚踏岔/125

六十一、金鸡独立/126

六十二、倒卷肱/129

六十三、退步压肘/130

六十四、中盘/132

六十五、白鹤亮翅/134

六十六、斜行拗步/136

六十七、闪通背/138

六十八、掩手肱拳/140

六十九、六封四闭/142

七十、单鞭/143

七十一、云手/145

七十二、高探马/147

七十三、十字摆莲/149

59. Wave Hands / 123

60. Shake Foot and Stretch Down / 125

61. Golden Cock Stands on One Leg / 126

62. Step Back and Whirl Arms on both
Sides / 129

63. Step Back and Press Elbow / 130

64. Mid-section / 132

65. White Crane Spreads Its Wing / 134

66. Walk Obliquely and Twist Step / 136

67. Flash Through Back / 138

68. Cover Hands and Strike with Arm / 140

69. Six Sealing and Four Closing / 142

70. Dan Bian / 143

71. Wave Hands / 145

72. Pat High on the Horse / 147

73. Waving Lotus Cross Kick / 149

七十四、指裆捶/150

七十五、白猿献果/152

七十六、六封四闭/153

七十七、单鞭/154

七十八、雀地龙/156

七十九、上步七星/157

八十、退步跨虎/157

八十一、转身摆莲/158

八十二、当头炮/160

八十三、金刚捣碓/161

八十四、收式/163

74. Strike Groin with Fist / 150

75. White Ape Present Fruit / 152

76. Six Sealing and Four Closing / 153

77. Dan Bian / 154

78. Dragon Dives to the Ground / 156

79. Step Forward with Seven Stars / 157

80. Step Backward and Straddle the
Tiger / 157

81. Turn Body with Lotus Kick / 158

82. Strike Face Like Cannon / 160

83. Buddha's Warrior Attendant Pounds
Mortar / 161

84. The Closing Form / 163